194

Wit

ati

de

m

18 al

g

0

16

(4) Neither of them will give a preference to its own airlines against the airlines of the other State in the application of its customs, immigration, quarant tine and similar regulations or in the use of airport, airways or other facilities

GOVERNMENT OF SWEDEN FOR AIR SERVICES BETWEEN CANA-DIAN AND SWEDISH TEN P AND AND SWEDISH TEN P AND

Certificates of airworthiness, certificates of competency and licences issued or rendered valid by one contracting party and still in force shall be recognized as valid by the other contracting party for the purpose of operating the agreed services. Each contracting party reserves the right, however, to refuse to recognize, for the purpose of flight above its own territory, certificates of competency and licences granted to its own nationals by another State.

Each contracting party grants taroiraAther contracting party the rights

- (1) The laws and regulations of one contracting party relating to the admission to or departure from its territory of aircraft engaged in international air navigation, or to the operation and navigation of such aircraft while within its territory, shall be applied to the aircraft of the other State, and shall be complicated with the plied with by such aircraft upon entering or departing from or while within the territory of that State.
- (2) The laws and regulations of one contracting party relating to the entry into or departure from its territory of passengers, crew, or cargo of aircraft (such as regulations relating to entry, clearance, immigration, passports, customs and quarantina) shall be applied by and quarantine) shall be applicable to the passengers, crew or cargo of the air craft of the designated airline or airlines of the other contracting party while in the territory of the first contracting party. and the second of goldsturing

of aeropautical authorities of the contracting party granting the rights they are qualified to fulfil the allocations prescribed under the laws and

Each contracting party reserves the right to withhold or revoke a certificate or permit to an airline of the other State in any case where it is not satisfied that substantial ownership and offsation substantial ownership and effective control are vested in nationals of that State or in case of failure of an airline to the other state in any case where it is not satisfied or in case of failure of an airline to the other state in any case where it is not satisfied or in case of failure of an airline to the other state in any case where it is not satisfied or in case of failure of an airline to the other state in any case where it is not satisfied or in airline to the other state in any case where it is not satisfied or in airline to the other state in any case where it is not satisfied or in airline to the other satisfied or in a or in case of failure of an airline to comply with the laws of the State over which it operates as described in Atlanta or the state over which it operates as described in Article 5, or to perform its obligations under this Agreement delinent, the contracting parties agree that: this Agreement.

Lach of them may impose or permit to be imposed on airlines of the state just and reasonable characterists are of public airports and other This Agreement and all contracts connected therewith shall be registered with the International Civil Aviation Organization set up by the Convention on International Civil Aviation of Convention of International Civil Aviation contracts connected therewith shall be registrated on International Civil Aviation contracts connected therewith shall be registrated on International Civil Aviation contracts connected therewith shall be registrated on International Civil Aviation Civil Civil Aviation Civil Ci on International Civil Aviation signed at Chicago on 7th December, 1944. Puel and oil, aircraft stores, spare parts and equipment introduced

the territory of one State by the other State or by nationals of the other and intended solely for us 8 MINTARTAL of such other State shall be

If either of the contracting parties considers it desirable to modify any provision or provisions of the Annex to this Agreement, such modification nay be made by direct agreement between the be made by direct agreement between the competent aeronautical authorities of the contracting parties, confirmed by exchange of notes. whites described in the Annex, shall, upon arriving in or leaving the territory

described in the Annex, smar, thou customs and excise duties other State, be exempt from elastricon of customs and excise duties Any disputes between the contracting parties relating to the interpretation or application of this Agreement or of its Annex, shall in the first place be cussed between them. Should the contraction cussed between them. Should the contracting parties fail to reach agreement